SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 61967-5:2005

december 2005

Integrirana vezja – Meritve elektromagnetnega sevanja, od 150 kHz do 1 GHz – 5. del: Meritve prevajanega sevanja – Metoda z namizno Faradayevo kletko (IEC 61967-5:2003)

Integrated circuits – Measurement of electromagnetic emissions, 150 kHz to 1 GHz – Part 5: Measurement of conducted emissions – Workbench Faraday Cage method (IEC 61967-5:2003) STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

SIST EN 61967-5:2005 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e8aecb8-fa58-458e-836e-bb407b6fbaf6/sist-en-61967-5-2005

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61967-5:2005

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e8aecb8-fa58-458e-836e-bb407b6fbaf6/sist-en-61967-5-2005

EUROPEAN STANDARD

EN 61967-5

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2003

ICS 31.200

English version

Integrated circuits – Measurement of electromagnetic emissions, 150 kHz to 1 GHz Part 5: Measurement of conducted emissions – Workbench Faraday Cage method

(IEC 61967-5:2003)

Circuits intégrés -

Mesure des émissions électromagnétiques,

150 kHz à 1 GHz

Partie 5: Mesure des émissions conduites -

Méthode de la cage de Faraday

sur banc de travail

(CEI 61967-5:2003)

Integrierte Schaltungen – Messung von elektromagnetischen

Aussendungen im Frequenzbereich

von 150 kHz bis 1 GHz

Teil 5: Messung der leitungsgeführten

Aussendungen –

(standards.itel/erfahren mit Faradayschem Käfig

für Messtische

SIST EN 61967-5:2005 (IEC 61967-5:2003)

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e8aecb8-fa58-458e-836e-bb407b6fbaf6/sist-en-61967-5-2005

This European Standard was approved by CENELEC on 2003-04-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 47A/661/FDIS, future edition 1 of IEC 61967-5, prepared by SC 47A, Integrated circuits, of IEC TC 47, Semiconductor devices, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61967-5 on 2003-04-01.

This part of EN 61967 is to be read in conjunction with EN 61967-1:2002.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2004-01-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2006-04-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.

Annexes designated "informative" are given for information only.

In this standard, annexes A and ZA are normative and annexes B, C and D are informative.

Annex ZA has been added by CENELEC.

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

The text of the International Standard IEC 61967-5:2003 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

SIST EN 61967-5:2005

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e8aecb8-fa58-458e-836e-

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 61967-4 NOTE Harmonized as EN 61967-4:2002 (not modified).

IEC 61967-6 NOTE Harmonized as EN 61967-6:2002 (not modified).

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60050-131	2002	International Electrotechnical Vocabulary Part 131: Circuit theory	-	-
IEC 60050-161	1990	Chapter 161: Electromagnetic compatibility	-	-
IEC 61967-1	2002	Integrated circuits - Measurement of electromagnetic emissions, 150 kHz to 1 GHz Part 1: General conditions and definitions	EN 61967-1	2002
IEC 61000-4-6	https://st 1996	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio- frequency fields	EN 61000-4-6	1996

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61967-5:2005

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e8aecb8-fa58-458e-836e-bb407b6fbaf6/sist-en-61967-5-2005

NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI IEC 61967-5

> Première édition First edition 2003-02

Circuits intégrés – Mesure des émissions électromagnétiques, 150 kHz à 1 GHz –

Partie 5:

iTMesure des émissions conduites Méthode de la cage de Faraday sur banc de travail (standards.iten.ai)

Integrated circuits 5.2.005 s://standards.ieh.avcatalog/standards/sist/9e8aecb8-fa58-458e-836e-Measurement, of electromagnetic emissions, 150 kHz to 1 GHz —

Part 5:

Measurement of conducted emissions – Workbench Faraday Cage method

© IEC 2003 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, electronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



CODE PRIX PRICE CODE

CONTENTS

	REWORD RODUCTION	
1	Scope	
2	Normative references	13
3	Definitions	13
4	General	13
	4.1 Measurement philosophy	15
	4.2 Principle set-up	
_	4.3 Workbench concept	
5	Test conditions	
6	Test equipment	
7	Test set-up	
	7.1 Shielding and ambient fields	
	7.2 Workbench set-up	
	 7.3 Connections to the PCB. 7.4 Common-mode points I ANDARD PREVIEW. 	۱ ک 21
	7.4.1 Comparison testing	23
	7.5 Emission limits	
	7.6 Workbench – Practical implementation Itips://standards.iteh.a/catalog/standards/sist/9e8aecb8-fa58-458e-836e-	23
	7.7 Test PCBbb407b6fbaf6/sist-en-61967-5-2005	25
8	Test procedure	
9	Test report	25
	9.1 Emission criteria	
	9.2 Emission levels	27
۸	nov A (normative) Detail angelfication of Worldbarch Foreday Come (WDFC)	20
	nex A (normative) Detail specification of Workbench Faraday Cage (WBFC)	
	nex B (informative) Common-mode impedances	
	nex C (informative) Derivation of limits	
Anı	nex D (informative) Use of the Workbench	43
Dib	liography	47
טוט	подгартту	47
	ure 1 – Coupling/decoupling network (CDN) measurement method as indicated EC 61000-4-6	17
	ure 2 – Set-up for emission testing using the Workbench Faraday Cage (WBFC)	
	ure 3 – Selection of common-mode test points	
_	ure A.1 – Mechanical drawing of Workbench Faraday Cage	
_	ure A.2 – Mechanical drawing of Workbench – Cover	
_	ure A.3 – Low-pass feed-through filter	
_	ure A.4 – Construction of the 150- Ω network (example)	
_	ure A.5 – Example of the measured impedance of the 150-Ω network	
1 19	are 7 Example of the incasured impedance of the 150-22 hetwork	

Figure A.6 – Set-up for the 150- Ω network calibration	37
Figure C.1 – Class B emission limit (dB μ V/m) adapted to the Workbench (dB μ V)	41
Figure D.1 – WBFC lumped elements model	43
Table B.1 – Statistical values of radiation resistances measured on long cables	39
Table B.2 – CDN common-mode impedance parameters	39

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61967-5:2005

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e8aecb8-fa58-458e-836e-bb407b6fbaf6/sist-en-61967-5-2005

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

-7-

INTEGRATED CIRCUITS – MEASUREMENT OF ELECTROMAGNETIC EMISSIONS, 150 kHz TO 1 GHz –

Part 5: Measurement of conducted emissions – Workbench Faraday Cage method

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organisation for standardisation comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardisation in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organisations liasing with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organisation for Standardisation (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organisations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees A
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent 6 possible with their national and regional standards. Any divergence between the tEC Standard and the corresponding national for regional standard shall be clearly indicated in the latter.

 bb407b6fbaf6/sist-en-61967-5-2005
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61967-5 has been prepared by subcommittee 47A: Integrated circuits, of IEC technical committee 47: Semiconductor devices.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting	
47A/661/FDIS	47A/664/RVD	

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This part of IEC 61967 is to be read in conjunction with IEC 61967-1.

IEC 61967 consists of the following parts, under the general title Integrated circuits -Measurement of electromagnetic emissions, 150 kHz to 1 GHz:

- Part 1: General conditions and definitions
- Part 2: Measurement of radiated emissions TEM-cell method 1
- Part 3: Measurement of radiated emissions Surface scan method 2
- Part 4: Measurement of conducted emissions 1 $\Omega/150~\Omega$ direct coupling method
- Part 5: Measurement of conducted emissions Workbench Faraday Cage method
- Part 6: Measurement of conducted emissions Magnetic probe method

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2008. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- · amended.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61967-5:2005 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e8aecb8-fa58-458e-836ebb407b6fbaf6/sist-en-61967-5-2005

¹ Under consideration.

² Under consideration.

INTRODUCTION

IEC 61967-1 provides general information and definitions on measurement of conducted and radiated electromagnetic emissions from integrated circuits. It also provides a description of measurement conditions, test equipment and set-up as well as the test procedures and content of the test reports.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61967-5:2005 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e8aecb8-fa58-458e-836e-bb407b6fbaf6/sist-en-61967-5-2005